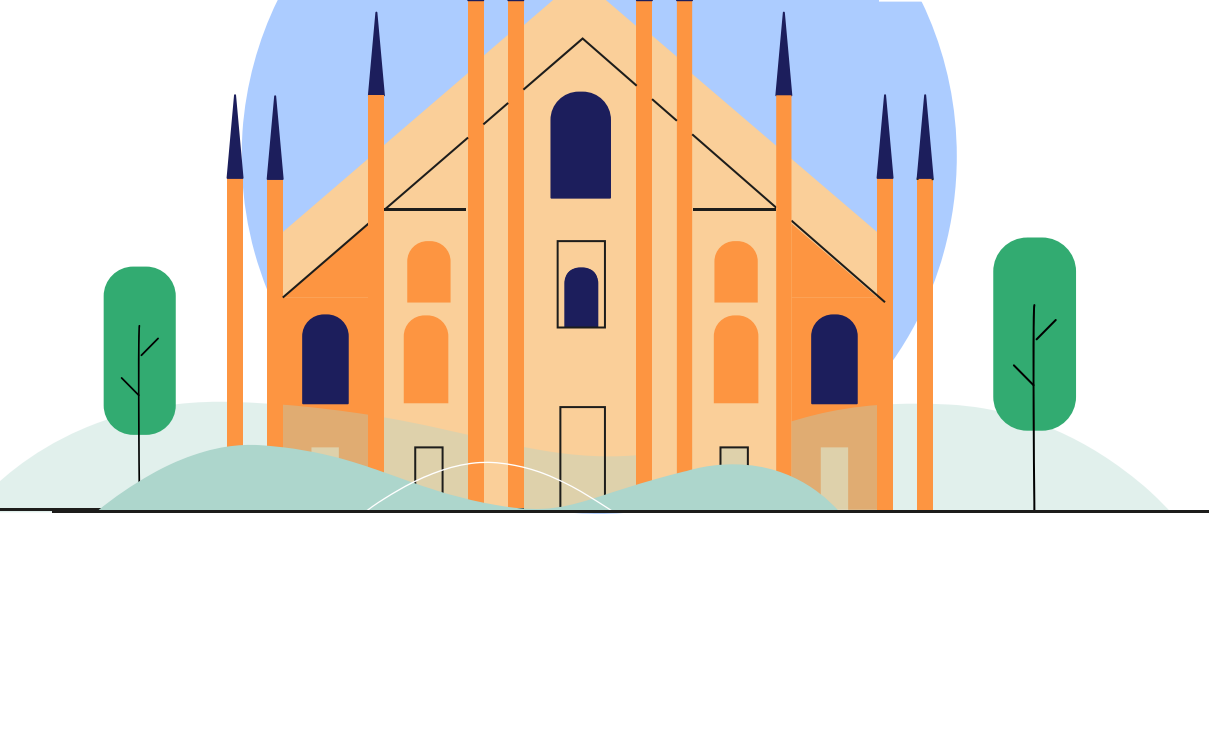


# راهنمای سفر به میلان

## TRAVEL GUIDE TO MILAN

راهنمای پیش‌رو شما حاصل هم‌فکری مداوم تیم فلایتیو با جامعه‌ای از گردشگران بوده. هدف ما از ارائه این راهنما، کمک به کشف بوده. در فلایتیو شما را ترغیب کردیم که سفر کنید و شعار ما «دنیات رو کشف کن» است. با مطالعه این راهنما، تصویری کامل از مقصد مورد نظر خود خواهید داشت و می‌توانید با دیدی کامل، کوله‌باری آماده و اشتیاقی فراوان سفر کنید. این راهنما را بخوانید و برای دوستان خود هم بفرستید.



با عشق

فلایتیو

## از دلارام شنیدیم...

دلارام برای ما تصویری از مسافری خستگی‌ناپذیر دارد. دلارام به دنبال کشف است و از تجربه زندگی دست نمی‌کشد. این فرصت را داشتیم که در سفر به ونیز، فلورانس و میلان او را دنبال کنیم و همسفرش باشیم. این راهنما توسط دلارام آماده شده و بهترین پیشنهادهایی که ممکن بوده را برای شما آماده کرده. چشمان خود را به راهنمای فلایتیو دلارام بسپارید و دنیایی تازه را کشف کنید!

## میلان، نیویورک ایتالیا!

میلان دومین شهر پرجمعیت ایتالیا و پایتخت مد جهان است. بیشتر کسانی که به مد و فشن علاقه دارند حداقل یکبار به این شهر سفر می‌کنند تا علاوه بر مد و مراکز خرید، از جاذبه‌های تاریخی، فرهنگی و طبیعی این شهر هم لذت ببرند. همین موضوع باعث شده تا سالانه تعداد زیادی از مسافران این شهر را برای سفرشان انتخاب کنند. بهترین آثار هنر و معماری مدرن در کنار آثار به‌جامانده از دوران قرون وسطی در این شهر قابل مشاهده است. قطعاً برای کشف کردن شهری نظیر نیویورک در قلب ایتالیا، نیاز به چشم‌انداز و راهنمایی برای پیدا کردن بهترین هتل‌ها و رستوران‌ها و جاذبه‌ها وجود دارد.



## بهترین زمان سفر

میلان آب‌وهوایی گرم و کمی مرطوب دارد. شرایط آب‌وهوا در تابستان‌های این شهر گرم و گرم‌ترین زمان در سال هم مردادماه است، دقیقاً زمانی که من به میلان سفر کردم، اما گرمای هوا حتی در این زمان هم آزاردهنده نیست. زمستان‌های میلان نسبتاً سرد است و بیشتر شهر را مه فرامی‌گیرد، اما حتی با وجود سردی هوا، باریدن برف و باران تقریباً بعید است. فصل‌های شلوغ و پر از توریست و فستیوال و جشن، دقیقاً زمان موردعلاقه من برای سفر هستند و صف‌های طولانی باعث نمی‌شوند که فکر کنم شاید باید زمان دیگری را برای سفر انتخاب می‌کردم. با این حال اگر شما به دنبال آرامش و پیاده‌روی‌های خلوت هستید، اواسط ماه فروردین تا اواسط خرداد و همین‌طور بین ماه‌های آبان و آذر بهترین زمان برای سفر به این شهر است. البته که بدون شک در زمان جشن سال نو میلادی با وجود برنامه‌های متعدد ویژه کریسمس سرما را فراموش خواهید کرد.

ماه	حداکثر	حداقل	میانگین
دی	4.6°C	-1.9°C	1.4°C
بهمن	8.2°C	0.1°C	4.2°C
اسفند	13.2°C	3.3°C	8.3°C
فروردین	17.5°C	7.0°C	12.3°C
اردیبهشت	21.9°C	11.2°C	16.6°C
خرداد	26.1°C	15.0°C	22.2°C
تیر	28.9°C	17.3°C	23.1°C
مرداد	27.7°C	16.7°C	22.2°C
شهریور	24.3°C	13.5°C	18.9°C
مهر	17.8°C	8.4°C	13.1°C
آبان	10.2°C	3.6°C	6.9°C
آذر	5.4°C	-0.9°C	2.3°C

## حمل و نقل و هزینه‌های آن

اگر هتل شما در محله‌ای نزدیک به دومو باشد، در واقع تقریباً در مرکز شهر هستید. این محله تا بیشتر جاهایی که باید ببینید، کمتر از ۱۵ دقیقه پیاده‌روی دارید و به ندرت برای رفت‌وآمد به وسایل نقلیه نیاز پیدا می‌کنید. اما اگر نیاز به بلیط وسایل حمل‌ونقل عمومی داشتید، می‌توانید از فروشگاه‌هایی با نام tabacchi یا دستگاه‌ها و ticket machine‌ها نیاز خود را برطرف کنید.

### ● هزینه خرید بلیط وسایل حمل‌ونقل عمومی

بلیط ۹۰ دقیقه‌ای: ۱٫۵ یورو

بلیط یک‌روزه: ۵ یورو

بلیط ۴ سفره: ۴٫۷۰ یورو

● **هزینه کرایه تاکسی** ورودی داشته و برای استفاده از این سرویس باید **۴ یورو** پرداخت کنید. به‌ازای **هر یک کیلومتر هم ۱٫۳۰ یورو** به مبلغ اضافه می‌شود و اگر بخواهید تاکسی **منتظر** شما بماند، باید **۲۷ یورو** علاوه بر هزینه حمل‌ونقل پرداخت کنید.

● **هزینه یک لیتر بنزین در این شهر ۱٫۵۵ یورو**

## بهترین هتل‌های میلان

اگر هتل خود را در منطقه‌ای نزدیک به دومو رزرو کنید، احتمالاً از تمام جاهایی که قرار است ببینید فاصله بسیار کمی خواهید داشت. اما رفت‌وآمد در میلان کار سختی نیست و به راحتی می‌توانید از طریق مترو به تمام مناطق میلان دسترسی داشته باشید.

### ● هتل‌های اکونومی پیشنهادی در مرکز میلان

- Duomo Apartments Milano by Nomad
- NH Collection Milano President
- Duomo Deluxe

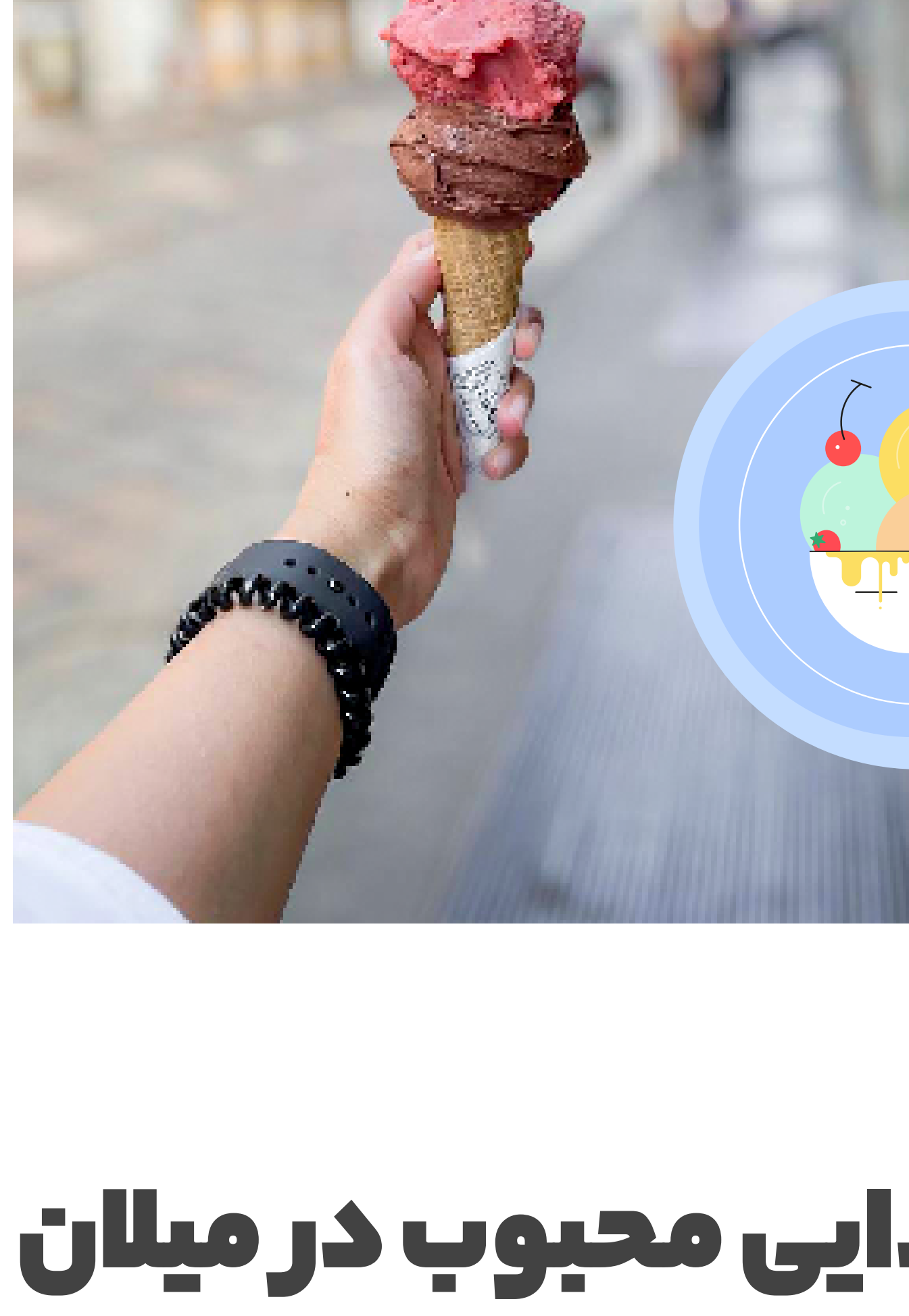
### ● هتل‌های لوکس یا هتل‌های مناطق دیگر

- Worldhotel Cristoforo Colombo
- Uptown Palace
- Hotel The Square Milano Duomo
- iQ Hotel Milano
- Just Hotel Milano
- NYX Hotel Milan



## هزینه حدودی خورد و خوراک در ونیز

- یک وعده کامل غذا در رستوران نسبتاً ارزان ۱۵ یورو
- کوکاکولا/پپسی ۲/۵۰ یورو
- پیتزا ۴ تا ۱۰ یورو
- پاستا ۷ تا ۱۵ یورو
- نوشیدنی ۴ تا ۶ یورو
- اسپرسو ۱ یورو
- کاپوچینو ۱/۱۰ تا ۱/۵۰ یورو
- جلاتو ۲ تا ۳ یورو
- آب معدنی ۱/۵ یورو



## وعده‌های غذایی محبوب در میلان

غذا در میلان یکی از پرطرفدارترین تفریحات است. تنوع غذایی و قیمت‌های منصفانه باعث می‌شود تا بیشتر ساکنان این شهر نیز حداقل یک تا دو وعده غذایی را در رستوران‌ها بخورند.

### ریزوتو

foody

ریزوتوی تزیین‌شده با زعفران، بدون شک یکی از مهم‌ترین غذاهای میلان است. دانه‌های برنج ریزوتوی چرب شده با کره، همراه با ریزوروا سان ماسیمو این غذا را بی‌نظیر می‌سازد.

### کتلت

foody

یکی دیگر از غذاهای ۱۰ گانه میلانی‌ها کتلت یا کتلتا نامید می‌شود و در اصل گوشت گوساله است. این غذا هم مانند تمامی غذاهای دیگر انواع خوب و بد دارد و در اکثر رستوران‌های میلان هم یافت می‌شود. کتلت را با گوشت گوساله می‌پزند و استخوان آن را هم برای پخت و سرو جدا نمی‌کنند. گوشت را هیچ‌وقت با روغن سرخ نمی‌کنند و برای آماده‌کردن کتلت، گوشت را با کره سرخ‌کرده که طعم لذیذی به آن می‌بخشد.

### پالنتا

foody

در شمال ایتالیا، پاستا به اندازه سایر نقاط کشور محبوب نیست، بنابراین اغلب وعده‌های غذایی زمستان از برنج و سیب‌زمینی تهیه می‌شوند.

امروزه پالنتا یکی از غذاهای محبوب زمستانی در ایتالیا است. این غذا در عین سادگی غذای بسیار خوبی است. برای پخت پالنتا از آرد ذرت استفاده شده و می‌توان آن را با قارچ، با گوشت چرخ‌کرده و سس گوجه‌فرنگی، و با گورگونزولا دولچه (نوعی پنیر محلی و خامه‌ای‌تر) سرو و میل کرد.

### مینیستورن

foody

هیچ دستورالعمل خاصی برای تهیه مینیستورن (سوپ از سبزیجات) وجود ندارد و هرکسی با دستور دلخواه خود این سوپ را تهیه می‌کند. باین‌وجود این غذا اساساً شامل لوبیا، سیب‌زمینی، پیاز، هویج و کرفس است. این غذا یک حس نوستالژی برای تمام ایتالیایی‌ها داشته و کودکان این کشور خاطره‌زمانی که در شب‌های زمستان، بخار حاصل از این سوپ شیشه‌های پنجره آشپزخانه‌شان را بخار زده می‌کرد را فراموش نمی‌کنند.

با اضافه‌کردن کمی از افزودنی‌های مختلف مانند گوشت خردشده و برنج، این غذا بسیار لذت‌بخش و مطبوع‌تر خواهد شد. سوپ مینیستورن ۱۰۰ درصد با سبزیجات ارگانیک پخت می‌شود.

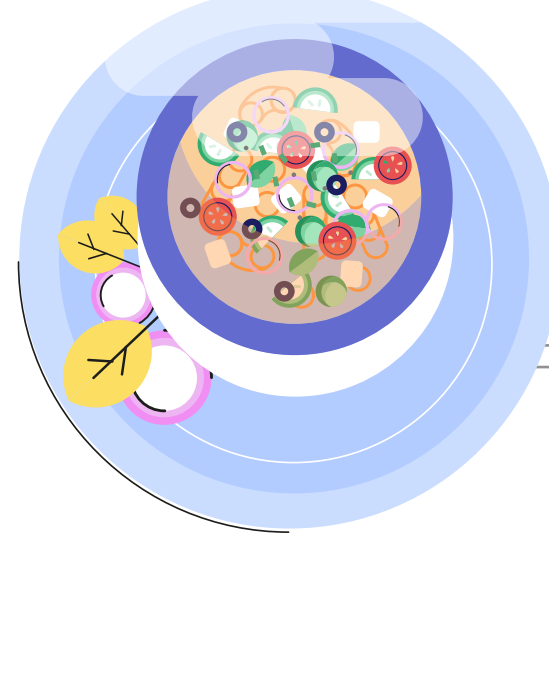
### جلاتو

foody

ایتالیا به جلاتوهایش معروف است. علاوه بر پیتزا و پاستا، حتماً باید پس از سفر تعریفی از طعم این خوراکی هم داشته باشید.

## بهترین جلاتریاها

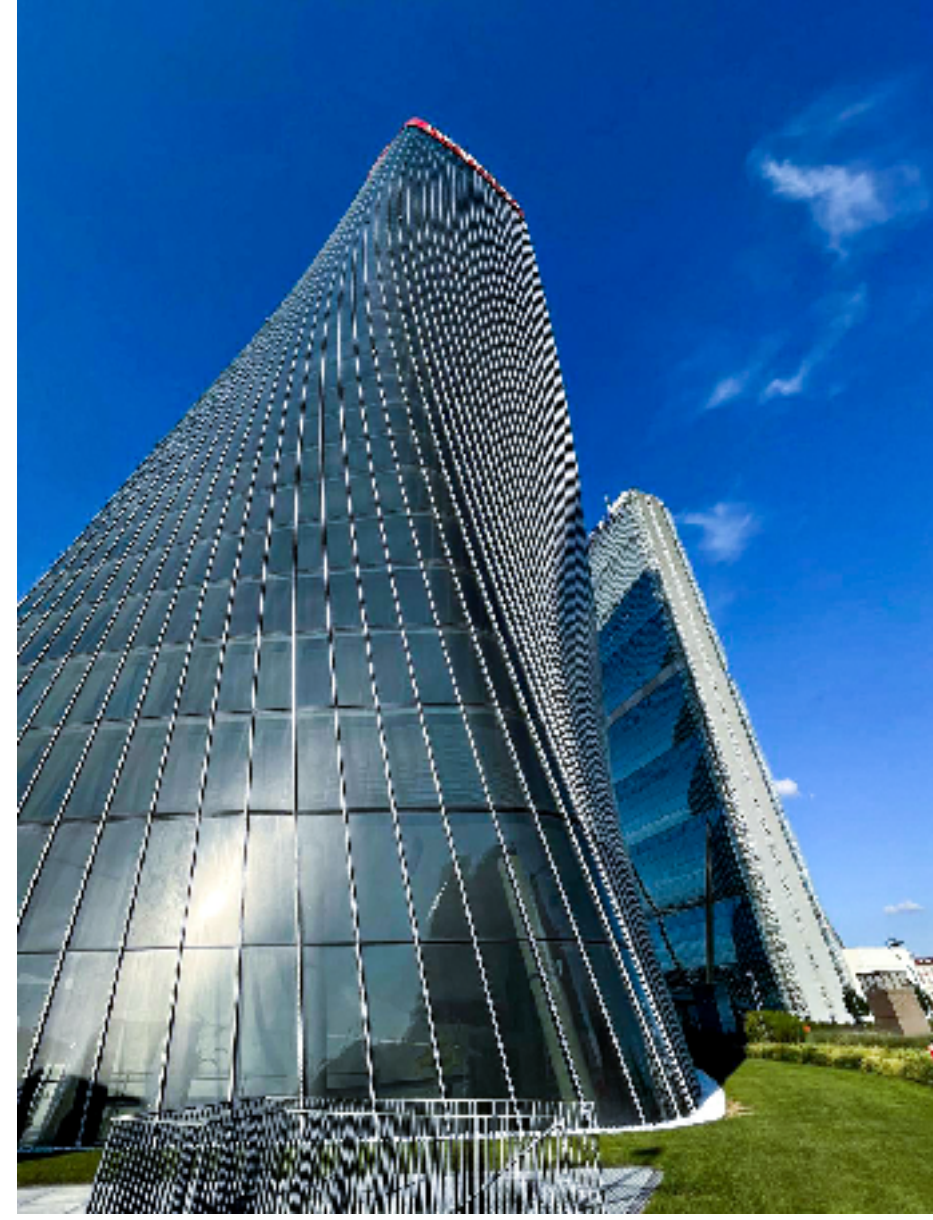
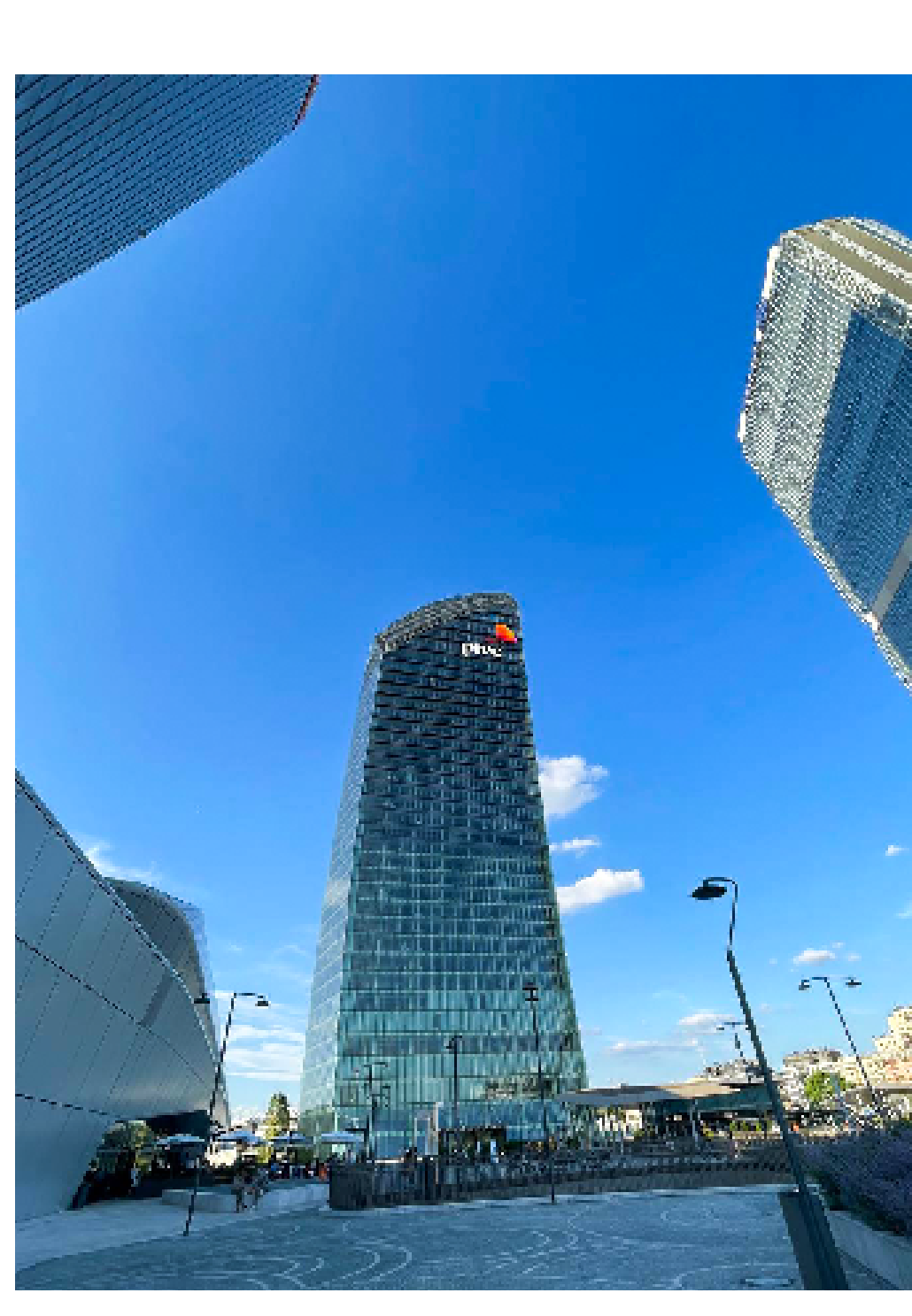
- Terra Gelato
- Il Massimo Del Gelato
- Chioccolati Italiani
- Grom



## کافه‌ها و رستوران‌ها

FOODY AND FUSION

1. Mabuhay Restaurant
2. Panzarotti
3. Shabby Grill Restaurant
4. Pizzium - Via Vigevano
5. Levino Milano
6. Pizzeria Spontini



## در میلان چه کار کنیم؟

در هر گوشه‌ای از شهر میلان نماد و بنایی منحصر به فرد وجود دارد. گردش و بازدید از این اماکن قطعاً یکی از بهترین تجربیات سفر به میلان بوده و شما را در برابر دریایی از عظمت قرون وسطی قرار می‌دهد.

### کلیسای جامع میلان (دومو)

fusion

در تمام جهان، دومو نماد میلان و همچنین یکی از بزرگ‌ترین کلیساهای جامع ایتالیا و اروپا شناخته می‌شود. کلیسای جامع میلان، علاوه بر یک بنای تاریخی هنری، یک مکان ممتاز برای عبادت هم هست و با تاریخ میلیون‌ها عبادت‌کننده که هر سال گرد هم می‌آیند پیوند دارد.

برای تماشای معماری بیرونی این بنا نیازی به پرداخت هزینه نیست و باتوجه به موقعیت جغرافیایی آن، ممکن است هر روز از مقابل این کلیسا رد شوید، اما برای دیدن داخل کلیسا باید حدوداً ۱۸ یورو پرداخت کنید.

- مدت‌زمان تخمینی برای گذراندن در کلیسا: ۱ تا ۲ ساعت

### شام آخر لئوناردو داوینچی

fusion

کلیسای آجری گوتیک سانتا ماریا دل گراتزیه، در سال ۱۴۶۵ ساخته شد و گنبد شش وجهی بزرگ آن یکی از بهترین نمونه‌های سبک رنسانس اولیه است. این کلیسا و تالار مجاور آن که نقاشی شام آخر لئوناردو داوینچی هم در آن قرار دارد، در جریان جنگ جهانی دوم به شدت آسیب‌دیده و در جریان بازسازی‌ها، گرافیتی‌های قدیمی گنبد مجدداً نمایان شدند.

در کنار همه این دیدنی‌ها، جاذبه‌ای که بیش از همه گردشگران را به سوی خود می‌کشاند یکی از مشهورترین آثار لئوناردو داوینچی است. این نقاشی روی دیوار یکی از بخش‌های صومعه قدیمی کشیده شده است. ورودی این بخش برای بازدید گردشگران محدود شده و برای ورود باید بلیط تهیه کرد. یکی دیگر از روش‌های بازدید از این جاذبه، شرکت در تورهای نیم‌روزه گشت‌وگذار در میلان است که بازدید از شام آخر داوینچی هم شامل آن می‌شود. این تور ۳ ساعت و نیمه شما را به بازدید از بهترین و مهم‌ترین جاذبه‌های شهر می‌برد.

هزینه تورهای نیم‌روزه از ۹۰ یورو شروع شده و هزینه تور مختص بازدید از اثر شام آخر داوینچی از ۶۵ یورو به بالاست.

- مدت‌زمان تخمینی برای گذراندن در کلیسا: ۲ تا ۳ ساعت



قلعه اسفورزا

fusion

قلعه اسفورزا در اختیار خاندان‌های ویسکونتی و اسفورزا بود که از سال ۱۲۷۷ تا ۱۴۴۷ و از ۱۴۵۰ تا ۱۵۳۵ بر میلان حکمرانی می‌کردند. این قلعه در سال ۱۳۶۸ ساخته و یک‌بار در سال ۱۴۵۰ بازسازی شده است. برجی در دروازه این بنا قرار داشته که تخریب شده و برج فعلی را در سال ۱۹۰۵ به‌جای برج قبلی ساخته‌اند. مجموعه‌ای از چند موزه در این قلعه قرار دارد که بیشتر شامل آثار مجسمه‌سازی است. آخرین شاهکار میک‌ل‌آنژ در سال ۱۹۵۳ به یکی از این موزه‌ها منتقل شده است. دیگر موزه‌ها شامل آثاری از هنر دکوراتیو از زمان پیش‌ازتاریخ و از تمدن‌های مصری است. مجموعه‌ای از موزه به تاریخ موسیقی اختصاص یافته است و یک موزه کوچک نیز برای نمایش ابزار و ادوات جنگی قدیمی است. گالری تصویر این مجموعه شامل آثار نقاشی از هنرمندان مشهور ایتالیایی است. بین دو حیاط پشتی قلعه، مسیری وجود دارد که به یک پارک منتهی می‌شود. این پارک در اصل باغ دوک های میلان بوده و بعدها به محلی برای آموزش‌های نظامی تبدیل شده است.

- مدت‌زمان تخمینی برای گذراندن در قلعه اسفورزا: ۲ تا ۳ ساعت

گالری هنری پیناکوتکا دی بررا

fusion

در این گالری هنری می‌توانید برخی از خیره‌کننده‌ترین نقاشی‌های چندقرنی جهان از استادان ایتالیایی از جمله کاراواجو و رافائل را ببینید. جالب اینجاست که مجموعه گالری در یک صومعه قدیمی قرن نوزدهم قرار دارد.

گالری هنری پیناکوتکا دی بررا یک کاخ رنسانسی است که بین سال‌های ۱۶۵۱ تا ۱۷۷۳ ساخته شده و از سال ۱۷۷۶ به‌عنوان آکادمی هنرهای زیبا مورد استفاده قرار می‌گرفته است. این مجموعه در کنار رصدخانه و کتابخانه، یک گالری نقاشی نیز دارد که یکی از بهترین موزه‌های هنری ایتالیا است. بیشتر آثار این موزه از کلیساهایی به دست‌آمده که بسته یا ویران شده‌اند. این موزه از نظر نمایش آثار هنرمندان شمالی ایتالیا بسیار غنی و قابل‌توجه است. آثاری از هنرمندان بسیار مشهور اروپایی از جمله رامبران، داوینچی، فرانچکا، برامانت و... در این گالری به‌نمایش درآمده است که مطمئناً علاقه‌مندان به نقاشی را به وجد می‌آورد. آثاری از هنرمندان جدیدتر مثل پیکاسو و براک هم در این موزه دیده می‌شود و همه آثار فقط به شاهکار هنرمندان و مکتب‌های هنری قدیمی‌تر اختصاص ندارد. بیشتر گردشگران در بازدید از این گالری، یکی از جالب‌ترین قسمت‌های مجموعه را از دست می‌دهند. یک باغ گیاه‌شناسی که واحه‌ای از درختان، باغچه‌های پرگل و آب‌نماهای دیدنی و یک گلخانه قرن نوزدهمی است. در محوطه موزه و به‌محض ورود، تندیس‌ی از ناپلئون بناپارت را می‌بینید.

کلیسای سنت آمبروجو

fusion

کلیسای سنت آمبروجو در سال ۳۸۶ میلادی توسط سنت آمبروس پایه‌گذاری شده است. کلیسای فعلی، شاهکاری از معماری رمانسک بوده که در قرن دوازدهم رواج داشته است. در این کلیسا جاذبه‌های زیادی برای دیدن وجود دارد و بخش‌های مختلف آن هرکدام به تنهایی بسیار دیدنی است. آثار نقاشی و حکاکی از هنرمندان بزرگ هر دوران گوشه‌وکنار کلیسا را زینت داده است.

- مدت‌زمان تخمینی برای گذراندن در کلیسا: ۱ ساعت

گورستان مونومنتال

fusion

می‌پرسید چرا وقتی در تعطیلات هستید از یک قبرستان دیدن کنید؟ مقبره‌های این گورستان میلان نمایی عالی از سبک‌های هنری ایتالیایی از اواخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم را ارائه می‌دهند. از آنجایی‌که بیشتر آثار معماری ایتالیا و میلان متعلق به رنسانس، دوران روم و یونان باستان و حتی گوتیک و قرون‌وسطی است، آثاری از هنر نو نیز در گوشه‌وکنار این کشور دیده می‌شود. گورستان مونومنتال مانند یک گالری تندیس‌های هنر نو است که تعدادی از بزرگ‌ترین هنرمندان ایتالیایی آنها را ساخته‌اند. این گورستان و تندیس‌های آن، یادبودی از درگذشتگان خانواده‌های ثروتمند و مشهور میلان از دهه ۱۸۰۰ تا نیمه قرن بیستم است. یک نقشه به زبان انگلیسی در اختیارتان قرار می‌گیرد که با کمک آن می‌توانید بهترین آثار مجسمه‌سازی نصب شده در این گورستان را ببینید.

- مدت‌زمان تخمینی برای گذراندن در گورستان مونومنتال: ۱ ساعت

طاق صلح میلان (عکاسی)

fusion

ساخت بنای طاق صلح در سال ۱۸۰۱ میلادی و به افتخار ناپلئون و به دستور خودش توسط معماری به نام لوئیجی کانیولا (Luigi Cagnola) با الهام از طاق سپتیموس سوروس در رم و با سه ستون عظیم تزئین شده با سنگ مرمر آغاز شد، اما پس از شکست ناپلئون بناپارت در واترلو، ساخت این بنا ناتمام ماند و در سال ۱۸۲۶ میلادی، فراننتس اتریسی (فرانتس یوزف یکم) دستور به پایان ساخت‌وساز آن را داد.

محله ناویلی Naviglio

در ناویلی غذای دریایی بخورید. foody

در ناویلی قایق‌سواری کنید. chill

غروب آفتاب کانال ناویلی را تماشا کنید. chill

در بوتیک‌ها و مغازه‌ها بگردید. fusion

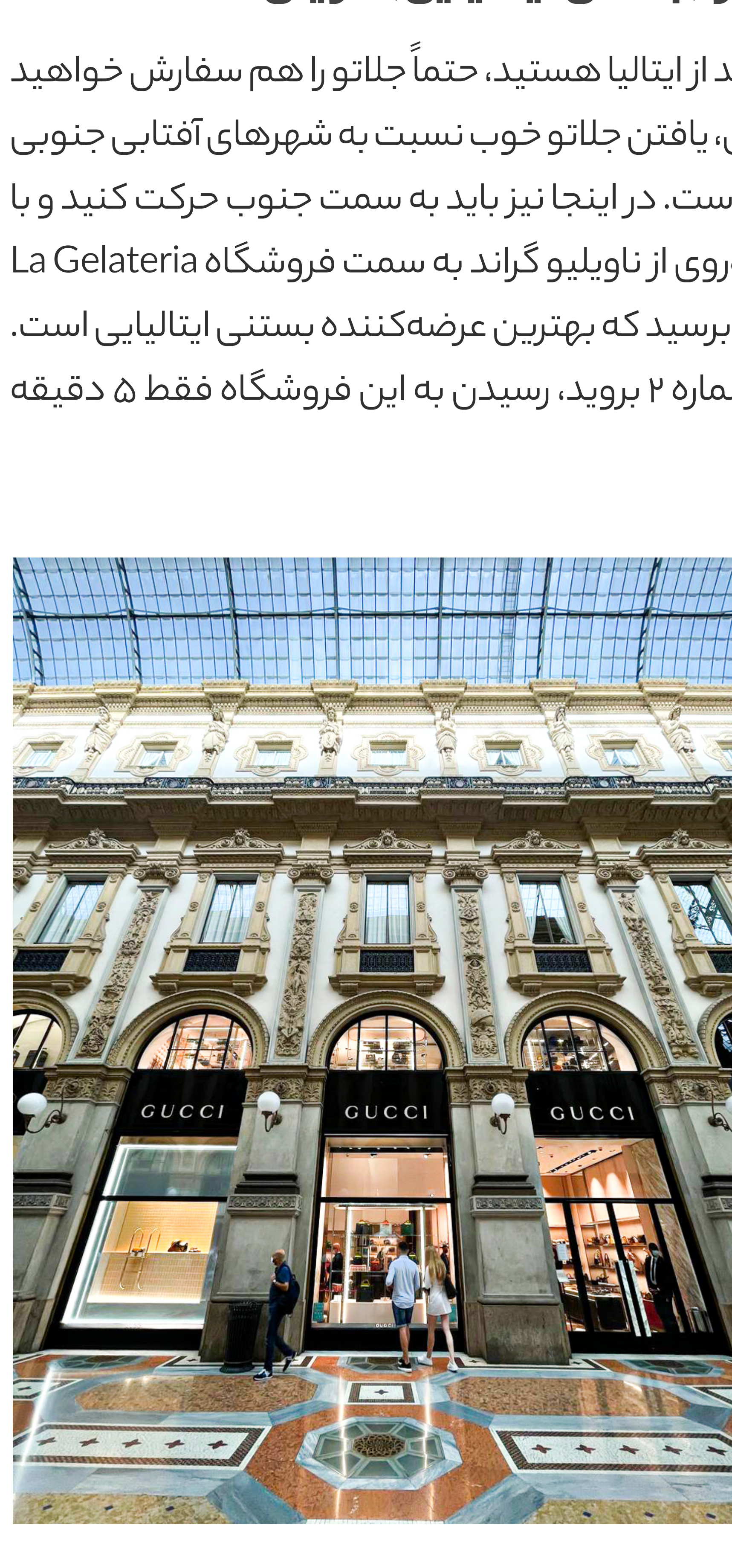
به گالری‌های هنری این محله سر بزنید. fusion

از کلیسای دی سان لورنزو دیدن کنید. fusion

در پارک شهر میلان قدم بزنید. chill

## بهترین جلاتو (بستنی ایتالیایی) ناویلی

اگر در حال بازدید از ایتالیا هستید، حتماً جلاتورا هم سفارش خواهید داد، اما در میلان، یافتن جلاتو خوب نسبت به شهرهای آفتابی جنوبی بسیار سخت‌تر است. در اینجا نیز باید به سمت جنوب حرکت کنید و با ۱۵ دقیقه پیاده‌روی از ناویلیو گراند به سمت فروشگاه La Gelateria Della Musica برسید که بهترین عرضه‌کننده بستنی ایتالیایی است. اگر با تراموای شماره ۲ بروید، رسیدن به این فروشگاه فقط ۵ دقیقه طول می‌کشد.



## خرید در میلان

FUSION

حتی اگر شما هم مثل من از آن دسته افرادی باشید که در طول سفر خریدکردن را به‌عنوان آخرین گزینه در نظر بگیرید یا حتی گاهی به سراغش نروید، بازهم در پایتخت مد نمی‌شود به‌سادگی از کنار فروشگاه‌ها و آخرین محصولات دنیای مد گذر کرد. مخصوصاً این که در میلان با هر بودجه‌ای که داشته باشید، می‌توانید خرید کنید.

–ویا مونته ناپلئون (VIA MONTE NAPOLEONE)

این خیابان یکی از معروف‌ترین خیابان‌های دنیا و مرکز تمام برندهای معروف مانند گوچی، آرمانی، دیور، پرادا، بولگاری و ... است.

- Milan, Italy ۲۰۱۲۱, Location: Via Monte Napoleone

۲–ویا دلا اسپیگا (VIA DELLA SPIGA)

این خیابان مرکز فروشگاه‌های طراحان برندهای مطرح ایتالیایی مانند آرمانی، دولچه گابانا و روبرتو کاوالی بوده و یکی از بهترین مراکز خرید ایتالیا و خیابان‌های معروف میلان است. در این خیابان عموماً به برندهای سطح بالا دسترسی خواهید داشت.

- Milan, Italy ۲۰۱۲۱, Location: Via della Spiga

۳–کورسو بوئنوس آیرس (CORSO BUENOS AIRES)

با قدم گذاشتن به کورسو بوئنوس آیرس وارد طولانی‌ترین خیابان خرید در اروپا خواهید شد. این خیابان برای تمام سلیقه و تمام بودجه‌ها مناسب بوده و می‌توان گفت محلی برای خرید همه است.

۴–کورسو ویتوریو امانوئل (Corso Vittorio Emanuele II)

خرید ارزان در میلان ممکن است مانند یک رویا به نظر برسد، اما در این خیابان گزینه‌های زیادی وجود دارد که قطعاً می‌تواند به شما برای تجربه یک خرید لذت‌بخش کمک کند. فروشگاه برندهایی مانند منگو و زارا در همین خیابان واقع شده‌اند که گزینه‌های خوبی برای خرید محسوب می‌شوند.

- Milan, Italy ۲۰۱۲۱, Location: Corso Vittorio Emanuele II

مناطق پیشنهادی دیگر برای خرید در میلان

## مناطق پیشنهادی دیگر برای خرید در میلان

• Via Dante

• Via Torino

• Via Brera

• DMAG

• Fiera Di Sinigaglia

• Cormano Flea Market

• Corso Como

• Funky Table

• Biffi

• Cavalli E Nastri